Nr. 22. Brashov. 12. Octomvrie 1850

Gazeta ese de dóe ori. Vol.a edată pe septămână. Pretiul lor este pe un anu de f. m. c., pe jumătate anu. 4 f. m. c.

GAZETA TRANSILVANIEI.

Se póte prenumera la tóte postale imperătesci, cum si la toti comisionarii nostri DD. correspondenti. Dela 10 exemplare unul se dá gratis.

Ексемпларе din Газетъ ши Фóіе не патрѣ лунї маї авем де ажунс ши препетерація се пріметте кѣ 2 ф. 40 крї арг.

МОНАРХІА АВСТРІАКѢ.

TRANCILVANIA. Блаж. Капонікул Іоан Барна ан $^{17}/_{5}$. Окт. в. к. се тетъ ла о алтъ віацъ лович де гатъ (апоплексіе) провенітъ din траіул віецеї ла каре пе фесеце dedat. Бърватул ачеста каре пънъ ла вътрънецеле сале петрекусе ла о парохіе ан афаръ ка парох ши протопоп о віацъ сімплъ іар пе ісквітъ (exquisita), алес фііпd de кѣціна апї ка капонік, ансъ не фііпd акѣм ан старе а се окупа кѣ deadinсул кѣ стедіі ма серіóсе каре съї маї сѣпцііе сънцеле ангрошат пріп траіул вѣп, дънъ спеса медічілор, пе лънгъ тот терапентул съѣ чел весел ши богат де анекдоте, требуеа съ фіе лович де гатъ. Капітелул ва ангріжі ка съ алеагъ ан локул рънпосатулуї ун бърват непрецетъторіѣ, мънчіторіѣ, пріетін фервінте ал штіпцелор.

Ансркърі авсолвтістіче.

(Ансіеіре).

Маї наінте де а демъстра кѣ квінте тарі, кѣмкъ де ар фі ансркъріле авсолвтіштілор анскъ не атъта де мъіестróсе, вине комвінате ши кѣмпліте, еле тотуш ан Европа, пріп вірваре нічі ла ноі пѣ пор маї пътеа реепі ла німік, апоі де ш'ар ста мъкар ан кап тоці ачеї арістократі марі карії преѣ ашї пъстра вада ши търіа лор кѣ пъстрареа авсолвтісмулуї, – пѣ е де прісос а маї скóте аічі ши міжлóчеле маї проаспете ши фіне кѣ каре се спване кѣ арістократії ар ноі съ'ші ажунгъ скопул.

Жѣрпалеле челе марі де кътева септъмъні ансоаче ворвеск де о петіціване а арістократілор, антрѣ кареа еї ар чере дела гѣверніѣ, ка ачелаш съ дескідъ кът маї кърънd дієта імперіалъ, кѣм ши дієтеле провінціале. Петіціонеа формулатъ астфелїѣ с'ар пъреа ла прііма педере, кѣ мерітъ ангрѣдінареа тетвлор попóрълор, іар пѣ нумаї фавóреа боіерілор; ея ансъ черчетатъ маї де апрóпе ши дънъ кѣцетул боіерілор пѣ есте декът о кърсъ фінъ спре ръстѣрнареа тоталъ а лівертъції. Боіерії адікъ сънт патріці ши легъпаці де ачеа сперацъ дѣлче, кѣ дакъ с'ар дескіде дієтеле, ундатъ ла ангепът с'ар ескa ангърекере ши пенóре антре челе маї мълте попóрь атът ан привінца дрептърілор кът ши ан а лімбелор, кънчі нічі вина din попóръ пѣ ва преа а ръпъпеа кѣ націоналітатеа ши лімва сввордінат алтора. Атънчі гѣверніѣ ши боіерії вор пътеа зіче ундатъ: недеці воі кѣ репрезентації попóрълор пѣ се пот адвна нічі мъкар ан о дієтъ въръ ка съ пѣ се анкаіере бїї кѣ алції; недеці кѣ воі пѣ въ пътеці фаче вóї леџі, нічі а въ гѣверна; скърт, акѣм квпóштеці кѣ попóрълеімперіълуї австоріак пѣ сънт менїте ка съ фіе лібере нічі съ тръіаскъ ан конституціване репрезентатівъ; чі лор ле есте дата, а петрече ан тоталъ пасівітате, а фі асквлтътóре, а плъті дъждіile ан вані ши ан сънце въръ нічі ун мертър ши а лъса лівертатеа (ампрезнъ кѣ десфрънъ) нумаї пе сама боіерілор, карії апоі пор шті маї вине а се кондуцелеце тоці ан тóтъ Европа спре а домні престе попóръ, пентрѣ кѣ еї претътіпdені сънт нумаї о націоналітате, де ші кѣ лімве діверсе, дар преа вине кондуцелеші ан привінца міжлóчелор кѣ каре аѣ съ домніаскъ пѣ нумаї, чі съ'ші маї вазъ ши де ківерніселї ши деспъгъвіре пентрѣ кът аѣ пердет ан анії din ърмъ.

Ансъ че зік жѣрпалеле ліберале ла тоате ачесте компловтърі фрътóсе ши фіне а ле боіерілор? Еле ръспvнd, кѣ ан зіоа ан каре с'ар реставра авсолвтісмъл ан Австріа дънъ форме, ан ачееаш ар ѣрма ши банкеротъл статълуї, нічі ун мінет п'ар антързіа вънъ ан ърма вътъіа. Ансъкът пентрѣ боіеріме, еа ар требуї съ жъдече кѣ пріп ачеаста ар да фъръ воіа са арме ан мъна аџіторілор кѣ каре ачелаш съ продъкъ счене ка челе дела 1846 (din Галіціа), сеаѣ ка челе дела 1839 (din Рсція ан гѣверпеле де пе рѣул Волга), де каре се анфіоръ патъра отепевскъ. Din ачестеа ансъкът се квноште, кѣ дакъ боіерімеа тот маї есте óрбъ дестъл спре ашї вате жок де попорѣ ші а се ръзіма нумаї пе авсолвтісм, еа жóкъ ун хасард фóрте періквлос, ун va-banque пентрѣ тот віторіул съѣ, о пенвніе де легат. Пентрѣ ачеаста ансъш жѣрпалул міністеріал Lloyd дискѣрвнd деспре ансркъріле авсолвтіштілор декіаръ, кѣ ачелеаш сънт чел маї дівволеск атентат кіар ан контра естінцеї ші а вітъцїї імперіълуї австріак. Ан Австріа авсолвтісмъл ера морт ансъ din зілеле лві Меттерніх, пентрѣ каре ачеста ші авea датінъ а зіче: „Еѣ въѣ, кѣ ноі анскъм тот нумаї жътътате де мъсяре гѣвернементале, іар пѣ мъсяре антреџі, аспре, кѣчі пентрѣ ка съ стрънатем ера съ пъшім кѣ търіе мълт маї сімџітъ.“ Адікъ ноі ам фі требуїт съ фім деспоџі мълт маї кѣмпліџі, ансъ пѣ не да мъна, пѣ ера кѣ сфат. Дакъ Меттерніх ар фі възът, кѣ авсолвтісмъл се маї поате цінea ан Австріа, пѣ е ундоіалъ кѣ ел ар ші штіът кѣм съ'л пвіе ан лекраре; ансъ дела 1815 ансóче пѣ маї да мъна! —

Дънъ тóте ачестеа газета Union (8. Окт.) възънd ші обсервънd тоате кѣте скріѣ анселе газете міністеріале ші гѣвернементале ан контра авсолвтісмълуї ші а деспотісмълуї, маї адаоџе дела сіне зпеле ка ачестеа:

„Ашеа, вине, акѣм ансkаї се ворвеште ан пѣблік чеса че ші маї наінте ашї шоптіа тóтъ лумea ла вреке, кѣ адікъ ан кѣпріпсул Австріеї ансъ стрънътърѣ планврї авсолвтістіче, кѣ ші ла ноі се афлъ о партідъ авсолвтістікъ, фърѣ маскъ ші фърѣ ѣшл. Ноі пѣ маї антребъм, ѣнде ші кѣї партізані пътърѣ авсолвтісмъл, чі ноі прімім ачест адевър нумаї прекът ві'л спвн жѣрпалеле гѣвернементале; іар дакъ маї сънт óмені не ла ноі карії пóрть мънїѣ асвпра патреї пентрѣ кѣ ачеаста ді фъкѣ кѣ капвл ридікат (іар пѣ не патрѣ нічóре нічі кѣ капвл атърнат, адікъ óмені пріетіні аї склавіеї), маї вине есте ка съ ніо спвіе кърат, фъръ ашї маї ансълві адевърата лор патерѣ ан софісте ші рѣџцъ ундосітъ. Ноі ансъкът ле пот спвне кѣ фрънтea дескіс чеса че кредем деспре тендінџеле лор. Аша есте, Европа е апъсатъ de о атмосферъ ансъркатъ де віфор ші фъртънъ; орі ѣнде пе антóрчем, дът престе о аштептаре ангріжатъ плінъ de фрікъ, ведем о тъчере посоморътъ че'џі апасъ інima, ші — прекът ан патерѣ, ашеа ші ан лъмea моралъ преспне о кѣмплітъ непорочіре. Ачеста есте маї мълт декът сімцъл de несігърітате, ел есте о кредінцъ кѣ пѣ вом

пътеа скъпа de ръѣ, нічі de ачеастъ старе амеџіть ші несігъръ, пътръ каре omenimea есте арвпкать de маі мълте веакврі de ом; ачеаста е деспъдеждеа, къ мінтеа съпътось пѣ ва маі ажвпџе пе тропь, de пе каре аѣ ръстърнато пѣмаі вп idol фалсѣ, че се вѣмеште авторітате. . . . —

Съ лвпгрвъм лвсъ ка че ар лвсемпа реставрареа авсолвтісмвлві лв Австріа. Ка ачелаш съ еасъ дела гвберніва de акѣм, е квраг престе пвтінць, пентръ къ нїаџа, естінца лві атърнъ дела пертареа лві, пріп вртаре арвпкъндвсе ел лв враџеле врѣшташілор, ар лвчета de a маі фі. Пентръ ка гвберніва de акѣм съ пріміаскъ авсолвтісмвл, ар требві съ фіе сілїт (пріп о контрареволвџівне а воіерілор ші а вірократілор векі, феце пъліте, сечі ші свърчіте); лвсъ сіла ачеаста ар продвче алтъ сілъ (алтъ revoluțiune), адікъ гвберніва нічі одатъ пѣ ар маі пътеа пѣне мъсврь ші термін revoluțiunilor ші revoltelor, пентръ къ ел лвсеш лв сіне пѣ ар авеа нічі о мъсврь, нічі о баріерь, пріп вртаре ар продвче токма контрареа de чеea че ар дорі, адікъ лв лок de о реставраре а ръндвіелеі demnezeeшті, о некврматъ revoluțiune. Престе ачестеа авсолвтісмвл п'ар пътеа ръстърна прінчіпіва revoluțiunеі dela 1848 фъръ ка съ пві ръстърне ші ресвлтателе лві, dintre каре ла локвл ънтеі стъ штерџереа іовъџіеі.

Пѣ есте пътере пъмънтеаскъ, каре съ факъ пе ómenі а креде, кътъ контвътвл чінева конституціонеа, пѣ ар џінта deadreптвл ла реставрареа склавіеі іовъџешті. Оаре лвсъ ровіторіі de ómeni кътпънітаѣ de ажвнс фіорóса гредтате а квпънтвлві: реставрареа некеі склавіі? óре маі жвдекатаѣ еі ка че артъ лвфрікошатъ ар да ка ачеаста лв мъніле фанатісмвлві, аѣ кътпъніт еі къ ка ачеаста ар продвче вн ресвлѣ соціал, ресвлѣ пентръ пропріетате? Апоі прекът пропріетатеа, ашеа ші кредітвл (комерцвл) с'ар лпарта лв контра авсолвтісмвлві. Лв мінтвл лв каре аі лвтродвс деспоціа, аі апвллат лвкредереа dintre ómeni. Есте о порочіре пентръ каса поастръ (а лібертъціі), кътъ гвберніва деспотік костъ маі мълт ка орі каре алтвл, лвкът орі че апъсаре політікъ апасъ ші асвпра пвнцеі патріоцілор. Авсолвтісмвл лв кордвнd пътереа патріоцілор чере дела еі къштіг лвdoіт. Дечі авсолвтісмвл черче а се редофінца пе сінеш, кътеце а вътъма ші маі таре інтересе ле матеріале ка ші лібертатеа. Лвтр'о орь ел, авсолвтісмвл, ва ведеа лв вртъші банкеротвл de стат, дестрвмареа спітъціі статвлві, ресвлѣ соціал. Лвсъ токма дакъ ар фі адевърат чеea че вор а креде вніі къ ар фі сосіт тімпвл Чесарілор (тімпвл тіранієі романілор), чеі карії дорескъ авсолвтісмвл ші връск опініонеа пвблікъ, пѣ съпт нічі декѣт Чесарі. Ейкѣ тóте ачестеа вор ка авсолвтісмвл, лвсъ пѣ'л вор пътеа лвфіінца; іар апоі черкареа лор дешеартъ ва продвче трівмфвл челві маі некътътат радікалісм." —

Вѣџіне кавінте despre стареа presentъ a agrikвлтврeі трансілване.

Рапет. Пънъ ла а. 1848 авзіаї о мълџіме de гърі стрігънd, къ дакъ с'ар штерџе іовъџіа, жвмътате din пъмънтвл Трансілваніеі ар ръмънеа пелвкрат. Апвл 1849, іар маі вльртос 1850 аѣ deмінціт пе ачеле гърі одатъ пентръ totdeавна ші леаѣ рвшінат прекът п'ар фі врезвт нічі кіар чеі маі фервінці пріетіні аі попорвлві църап. Декънd е Трансілваніа квноскътъ сънт ачест вме, атъта сѣдóре пѣ с'аѣ вырсат пе агрії еі пре къть се вырсі естімп. Апвл 1849 трекѣ прекът штім вдънd пъмънтвл къ сънце ші къ сѣдорі лввръстат, ші тотвш пвџіне локврі ръмасеръ пелвкрате; іар лп апвл ачеста фошгіі іовацї вьзъндвсе ші еі de патръ сѣте ані одатъ пропріетарі лівері пе тошіóре, се арвпкарь асвпра лор къ тóтъ вьрвъџіа твскалóселор лор враџе, ле арарь ші ле лвкраръ престе тот ка нічі одатъ; арарь ші пе але фоштілор domні пе платъ de вані саѣ лп парте ші ле кълтіваръ пе тóте, афарь нвмаі de а ле ачелора пе нічі коло, карії фвсеръ de маі наінте кноосквці ка тірані орі лпшелъторі ла платъ. Дечі дакъ Трансілваніа прівіть престе тот, аѣ естімп о реколтъ нвмаі de міжлок; дакъ прецвріле вкателор стаѣ тот вндe ера ла а. 1849, прічіна нічі деквм пѣ есте а се квта лп лінса мънілор мвнчітоаре, чі deadreптвл ші нвмаі лп сечета чеа маре че domні лп маі мълте џінтврі маі вьртос лп Маіѣ ші Івніѣ; лп дешертареа грънарелор челор марі пріп квмпліта ресвлѣ ші — лп палтва адіо ал monedei, пе каре віетва църап лпкъ'л штіе сокоті ші лл аренкъ асвпра продвктелор сале крвде, лвкът пентръ 100 лці іа ші ел 116 пънъ ла 120, маі вьртос квнd ші месеріешіі лвкаркъ ла манефътвреле лор лndoіт, адікъ 40—50 ла сътъ.

Ачесте дате ле скótем din маі мълте лпштіінцърі каре не вепіръ din маі мълте џінтврі. Din ачелеаш вртеазъ, къ църанії поштрії сънт фóрте харнічі ші мвнчіторі, лndатъ че'ші вѣд фолосвл двпъ мвнка лор; дакъ тотвш ле маі лінсеште чева, ачеа сть. лвтръ аі лпвъца съ фіе пъстръторі, адікъ съ келтвіаскъ нвмаі не лвкрврі требвінчóсе, іар маі вьртос съ'ші адаоџе ла тошіóръ квмпървнd ші асігврвндвші фамілія къ пропріетате; лп вртъ съ пріміаскъ лпвъцътвра впъ dedънdвсе а келтіва пъмънтвл къ вnелте маі вне, маі вшóре ші релатіве маі ефтіне. Шкóле економіче, шкóле економіче! Лвсъ вnde се пот ші требве съ се лптемеіезе ачелеаш маі къ фолос? Лп семінареле преоцешті. Преоцій адміністръ попорелюр „Татъл постръ," дечі съ ле ші еспліче лп фантъ, лп кътп, лп гръдінъ, лп віе, кавінтеле „Пъпеа пóстръ чеа de тоате зілеле дънъ пóъ астъзі." Преоцій лві Христос сънт респонсавілі пентръ ачеаста. —

ЦАРА РОМЪНЕАСКЪ ШІ МОЛДАВІА.

Бвкврещі, 23. Септ. в. Пѣ нвмаі алецереа, чі ші лнтърірea мітрополітълві ші а челор трей епіскопі лп респектівеле лор скавне, адікъ Калінік ла Ръмнік, Кліментъ ла Арџеш, іар Філотеіѣ ла Бъзъѣ съѣ конфнмат пріп офіцеле (декретеле) Домнълві Църей din 14. ші 15. Септ. а. к. — De ші кат тързіѣ, скоатем тотвш а'ші чел пвцін кавінтеле дела окасіонеа інвестітврей мітрополітълві Ніфон. Домнвл Църей Барвѣ D. Штірбеі зice:

Преасфінте Пърінте!*)

Орі че позіціе отвл о лпалцъ съѣ о мікшореазъ; съптецї кетаці астъзі а окvпа скавнеле мітрополіеі; пріпіндъ'л ка обіект де амвіціе персоналъ, есте вн пост мік, ші къ атът маі мік къ кът ведем лпаінтеа обілор тріста довадъ де жосърареа лп каре се афлъ къзът; іар прівіндъ'л ка вн міжлок пътернік пентръ лпквіпцареа сфінтеі бісерічі ші лптемеіереа моралеі крещінещі, есте постъл чел маі імпортант, чел маі палт!

Ащептареа обіцій, преасфінте пърінте, сетóсъ де реліціе, въ вртъреазъ де апроане къ доріпца де а ведеа бісеріка редпъцатъ лп а сі дігнітате.

---

*) Пѣ пріченеш декънd с'аѣ лвтродвс лп Прінчіпате преагрешіта тітлатврь de „пресфінте" пентръ мітрополіцій ші епіскопій. Преасфънт есте сінгвр Дvмнезеѣ фъкъторіва а тóте. Ом віѣ пѣ пóте фі сфънт, чі нвмаі сфінціт орі преасфінціт (sacré). Съ къткът лімва оріџіналъ елінъ чеа весерічеаскъ, врет съ зічет: тіпікъл векіѣ ръсъріtean.

Ped.

Nъdежdвim къ кв зелвл de каре съптецї пътрвнс ші кв стървінца че вецї пвне вецї реzовіа віртвціле евангеліче, ші вецї рекіема memoріа de веківа сентімент реліціос ші стереніа de каре ера дпсвфлацї вътрънії поцрії.

Кв ачеастъ дпкредере Мъ сімц порочіт а въ da астъзї дпсвш Еў дпсемнеле інвестітвреї de кап ал вісерічії дптр'ачест прінчіпат.

Преасфінція са а ръспвнс:

Преа дпълцате Domnе!

Пътрвнс фііnd de ачемenea сентіменте, нв почів тъгъдві рекнощінца че ва ръмъnea дп адънква свфлетвлві меў ші не каре о воіў dобedіо прін стрădаніа че воі пвне дптрв ачеастъ кістаре, але кърії сарчінї кв атът есте маі грea, кв кът клерва аре тревінцъ de o новъ реоргапісаціе, каре съ конръспвнзъ атът інтересвлві пеатвлві, кът ші попівлор Мърії Вóстре сентіменте кв каре овлъдвіцї. Ка ромъn dар ші ка dорітор ал вінелві ші ал феріцірї патрії меле, мъ воі сілі dін тоате пътеріле съ конръспвнс місії меле ші пърінтещілор Мърії Вóстре dорінцї, врндвнъ тотdеодатъ съ тръіцї мълцї апї феріціцї.

Іашії. Dвпъ о dіспозіціе фінанціарь лвкрътóре de мът тімп, вістіеріеа нв прімія атфелів de монедь пентрв плата dърілор локзіторілор вірнічї dекът галвенї, рвле de арцінт ші цванцікї. Ачесте деосевіте монеde дптрецінцвнdсе de кървнd дп царь, локзіторії вірнічї дптімпінаў марї грeтъцї, фііnd непоіці, спре а дптліні сзс zіса дпdаторіре, а гъсі монеделе маі сзс цітате кв марї келтвелї къшвпате dін скімв, ші прін ачест кіп dареа лор се фъчеа маі грea. Спре а дплътра ачеастъ пекзвінцъ, департаментвл фінанцелор, референ консілівлві адміністратів ші'і пропвсъ de a дпвої ка de акът дпаінте съ се пріміаскъ дп вістіерііе dареа локзіторілор вірнічї дп іертелічї de арцінт, кът ші дп галвенї саў ліре терчещті. Дпсъ валóра de астъзї а галвенілор ші а рвблелор de арцінт дп кврсвл вістіерієї фііnd de 31 ½ леі пентрв галвен ші de 10 ½ пентрв рвблъ, іертеліквл ар требві, dвпъ ачеастъ валоръ, съ фіе калквлат нвмаі dрепт 12 ¼ леі ші галвънва терческ dрепт 30 леі 25 парале, саў ліра дптреагъ dрепт 61 леі 10 парале. Прін ърмаре, консіліва ревніт сзв прецідепціеа Л. С. прінчіпелві domніторів, ла 11. Ізліе трекът, аў фъкът дпкеіере: ка вістіерііеа повъцзінdсе de dіспозіцівле арт. 81 кап ал III а регламентвлві органік, атінгътоаре de хотъріреа валорей дп сіне а монеделор прімітe дп царь, съ інвітезе пе ефоріеа капіталеї de a фаче дмпревнъ кв маі мареле старосте ші зарафії, прецзвлъреа іертеліквлві ші а галвънвлві терческ, ші а потрівї кврсвл лор кв ачела а вістіерієї. Ачест кърс хотърît одатъ ва серві de регвлъ операціілор фіскале. — Спре нвпереа дп лвкраре а ачестеї дпкеіері, департаментвл фінанцелор дпцелегзндсе кв ефоріеа, съ хотърът акът кв валора іертеліквлві ва фі дп вінторіме de 12 леі 10 парале, ачеа а галвенвлві терческ de 30 леі 25 пар., ші дпсъвршіт ачеа а лірей дптреџї de 61 леі 10 пар. дп кврсвл вістіерієї.

— Щіріле офічіале спвн къ апеле Пътнеї ші але Мілковлві аў вепіт аша de марі дпкът емінd dін албіеа лор аў дпвndат къмпіїле ші дп політіеа Фокшанілор аў фъкът dвне дпсемнътóре, дмпedекънd не кът ва тімп чірквлаціеа дптре ъмвіле прінчіпате.

Віена, 16. Окт.

Маіестатеа Са дмпъратвл се аштеаптъ ла Віена, de вnde ар авea de кълет а плека ла Варшавіа дпсоціт de прінцвл Шварценверг. (Lloyd.)

Епіскопіі греко-ръсъріteні (маі тоцї сърві ші нвмаі вн ромън) авіа дп зілеле ачестеа дшї фъкът вісітеле лор не ла вървацїі de стат, ізр астъзї ні се пвре, къ лі с'ав десків шedіцеле. Че ва маі еші dін ачест сінод епіскопеск, нвмаї Dzeў штіе; атъта дпсъ штім ші ноі, къ dорінцеле манфестате маі вънтос дп сінодвріле dела Сібіїв (dін Мартіе) ші dела Арad (dін Ізліе) а. к. атът de кътръ клерв кът ші de кътръ мірені вор требві съ ле респектезе ші епіскопіі кв атът маі вънтос, къ ачелеаш нв сънт нвмаі dорінце партікларе ші трекътóре, чі дпрeдъчінате профънd дп історіе ші префъкзте дп сънце ші мъdвнъ. Маі вінте de тóте індепендінца тотълъ а весерічеї ромъне de орі каре алтă, шкóле, дпzестрареа клервлві, ревізівнea правілеї весерічещті. —

— Ънор жврналіщті ле тот плаче а репоі фаіма dеспре ретрацерea квторор міністрії dін поствріле лор; астъдатъ дпсъ німік нв пóте фі маі dепъртат de адевър ка токма фаіма ачеаста. —

Dвпъ штірі dела Брегенц требіле Церманіеї іар се дпторк спре пачe; адікъ се спвне къ нóа аліанцъ а дмпъратвлві Австрієї кв чеї трей реџі цермані ар фі дпсвфлат респект de o парте Првсіеї, іар de алта демократілор. — Попорвл dін Хессен ва фі сіліт прін есекзціне мілітаръ dін алте статврі а плъті даждеа ші а се спвне Domнвлві съв. — Dін штірі телеграфіче маі чітім, кътк дечеле ар воі а се лепъda de троп дп фавóреа прінчіпелві Фрідрік.

Аціо монедеі се маі кътпъть чеваш; пе ла 15. арц. ера 18 ¼, іар авреа 24 ⅛ ла сътъ. —

— Хапаў, 10. Окт. Dвпъ штірea прімітъ dela Касела, кътк офічірії афарь de вреo 20 ш'аў черът dімісівнea, с'аў ресолват ші офічірії реџіментвлві преторіан de аколо а фаче асеменea.

Nр. 6864. М. С. 1850.

Конкврс.

Ла препарандіа ромънеаскъ dін Арad ва съ се спплінеаскъ пе апвл вїторів катедра de катехет, пентрв кареа кв ачеаста се дескіде конкврс.

Спре къпътареа катедреї ачестіа — кв кареа е легат вн саларіў de 500 фіор. арц., се чере ка:

1. Конкврентвл съ фіе преот de реліціа романъ ръсъріteанъ ші de пащере романъ.

2. Афарь de лімва маічеї, се ворвеаскъ чеа цермань, магіарь орі алтъ лімвъ дп царь ёсітать.

3. Се адвкъ атестатврі вредніче de кредінцъ ші прін сзперіорітате дптърнте dеспре асквлтателе щіінце ші dеспре портареаші моралъ ші чеа політікъ.

4. Дп дптъмпларea дмпedекъреї челорлалцї професорі се фіе дп старе ші аплекат а спплені ші стъdіile ачестора.

Рекврселе аў de a се ащерпе комісаріквлві міністеріал дп Opadia маре пънъ ла капетвл лві Dек. а. к. кв атъта маі вънтос, кв кът къ dвпъ терминвл ачеста се ва пъші ла dефінітіва dенъмире а катехетвлві. Dат дп Opadia маре, 11. Окт. 1850.

Csch,

ч. р. min. кот. а dістр. Opadan.

Пвблікъчіне.

Nr. P. 39. 1850. G. Pr.

Еселенціа са Domнвл гвбернаторів чівіл ші мілітарів баронвл de Волгемът лъсъ дпкъ дп Nр. 76 1850 ал Месацерівлві трансілван ші дп алте жврнале а се пвблika вртътóреа прокіематъчіне de 7486. Конкврс:

Спре а се пътea дечe дп деплініре провісорівл de контрівцівнea пътънтвлві, ordінat de кътре Маі. Са прін преапалтвл патент dін 4. Мартіў 1850, пентрв мареле прінчіпат ал Трансілваніеї, дп тóте пърціле dвпъ кавінцъ, фаче требвінцъ de маі

тѣлцї іаші, карі се пот пріімі ші ашеза, дпсъ пѣмаі провісорів, пріп ертаре фъръ претенсіане de a фі ашезаці ші маі деларте ші датріжіді ла тімпул съѣ дѣнъ норма конвенітъ.

Діперъторіїле че сънт а се конпінде дп ачест мод провісорів, сънт ертътóреле:

a) Інспекторіі. Дпсърчінареа лор есте, а кондъче лъкрърїле комісарілор de предзіре, че ле вор фі лор свбордінаці, ачелеаші а се інтеді ші а дптріжі, ка операте ле ачесте атът дп пъмънтвл черквлві de інспекторат, кът ші дп хотърнічіа дпвечінателор інспекторате съ се пїіе дп деплінъ конглъсвіре.

Інспекторіі траг вп діврнъ de 5 ф. арц. ші пе лънъ вп павшалъ de къльторіе, дѣнъ естіндереа черкврілор, дп сѣмъ de 30—40 ф. ші фііндкъ аѣ а се ашеза кв локвінца стабілъ дп мїжлокъл черквлві лор, вп чепс квартірїал de 8 ф. арц. пе лънъ, ла къльторіі пот претінде din партеа комвнелор de сънт черкъл лор кортел фъръ платъ, пе лънгъ ачеаста прімеск вп павшал пентрв апарателе de скріс къте de 2 ф. арц. пе лънъ.

Пентрв треба скрісвлві ші а комптвлві лі се кончede a пріімі скріїторі de інспекторат кв діврнъ къте de 1 ф. арц., пе лънгъ арътареа пвмелві ші a каліфікъчівнеі пріімітвлві ла провінціала комісівне de контріввдіе.

b) Комісарії de предзіре. Даторіа ачестора есте a da пріма інформъчівне ла комітетвріле комвнале, a черчета прелвкрърїле свбміністрате de кътре ачеле, a хотъръ пєсесітеа тарїфеі, a компета предвл продвктелор, a мїжлочі вепітвл врвто, ші вепітвл кврат; еі прімеск діврне къте de 3 ф. арц., павшалъ de къльторіе пентрв сіне ші пентрв адівнкції че ле сънт дації, кв привіре ла естіндереа черкврілор, къте 20—30 ф. арц. пе лънъ, пентрв апарателе de скріс къте 1 ф. арц. пе лънъ, пе лънгъ ачестеа пот претінде кортеларе фъръ платъ дп фіекаре комвнъ кът діне тімпвл черчетърїі ші окспъчівнеі лор дп територіїле ачелора.

c) Адмвнкції. Ачештіа се даѣ ка ажвтъторі ла комісарії de предзіре, дптревінцъдзесе дѣнъ дмпрецівърі ші ла сервіціврі недепендінте.

Еі траг вп діврн de 1 ф. 30 кр. арц. ші пот претінде ка ші комісарії de предзіре дпкортіларе ліверъ.

d) Комісарії предзіторі de пъдврі. Ачеіа стаѣ дптр'о категоріе кв чеілалці комісарі de предзіре дп прівінца такселор.

e) Геометрії. Ачештіа аѣ съ ажвте пе комісарії предзіторі ла черчетареа ші дптревінцареа ажвтóрелор de мъсвраре ші a дптрепінде мъсвръторі дп естіндереа детерминатъ пріп інстрвкціане. Еі капътъ къте 2 ф. арц. діврн ші ліверъ дпкортіларе ла комвнеле дп але кърор територе се афлъ кв лъкрареа. Спеселе къльторіілор лі се вор респлъті спеціал.

Кондіціонеле пентрв къштігареа ачестор сервіціврі сънт ертътóреле:

a) Пентрв інспекторі.

Ачеіа аѣ a докзмента о калтеръ маі малтъ дп фелівл штіінцелор агрономіче ші сілватіче, маі дпколо квноштінце практіче маі дптінсе каре съ фіе фост пвсе дп лъкраре, пріп кондвчереа внор трвпврі маі марі de економіе. Ла ашезареа лор се ва пріві деосевіт ла дарвл манвдвчерей, каре е неапърат de лінсъ дп ачеаст кіемаре.

Еі аѣ съ адевереzе дп регъмінціле лор квноштінца лімвелор din патріе, върста ші фелівл дптревінцърії de пъмънт авзт.

b) Дела комісарії предзіторі се чере:

1) Адеверіреа вней дестерітъці практіче дп лъкраре ші квноштінца дп ратвл штіінцелор агрономіче ші сілватіче;

2) Квноштінцъ de лімва ачелеі пърці de царъ, дп каре дореште конкврінтеле a фі аплікат, спре каре скоп требвіе съ се десемне ачеа акврат;

3) Арътареа пърстелві ші дакъ конкврінтеле пѣ се афлъ кв локвінца дп ачеа дістрікт пентрв каре конкврце, атвнчі съ чере ші вп атестат de пвртаре, каре требвіе свпткріс de кътре doі пропріетарі de пъмънт орі de касе din ачел лок вnde локвіа ел, ші дптъріт de кътре алесвл локвлві.

c) Адмвнкції требвіе съ donediaскъ маі кв сеамъ дестерітате дп скріере ші кампътаре, істецїме дп лъкрърїле тавеларіче ші квноштінце дп ратвл агрономік, тот одатъ дпсъ требвіе съ пліаскъ ші кондіціонеле черте дела комісарії предзіторі сънт Nр. 2 ші 3.

d) Геометрії аѣ съ donediaскъ акзічівнеа квноштінцелор техніче, аѣ пріп атестате деспре операте геометріче дсце дп лъкраре спре твлцвмірea інтересаціор, карі требвіе десемнаці акврат, ір дп челелалте аѣ ші еі a дмпліні кондіціонеле прескрісе пентрв комісарії предзіторі сънт пвнтвл 2 ші 3.

Конкврінції пентрв вовл орі алтвл din ачесте постврі de сервіцій аѣ аші трімите регъмінціле лор дпзестрате кв черквеле адеверінце ші алте атестате пънъ ла 31. Маіѣ 1850 ачі ла комісівнea ч. р. de контріввдівне, саѣ ла ч. р. дірекзівне цепералъ a катастралві de контріввдівнea фѣндалъ.

Сівіїв, дп 24. Апріліе 1850.

Фіінd дар къ пе de o парте пътерл ачелор кампеціторі, карі дп ертареа ачестеі інспівърі de конкврс, саѣ дмпліпцат пентрв постврі ла провісорівл de контріввдівнea фѣндалъ, пѣ есте de a-жвнс пентрв тотала дмпліпіре a ачелора, пе de алтъ парте маі мвлте din регъмінці саѣ сънт ліпсіте de тóте адеверінцеле, саѣ чел пвцін пѣ сънт дпзестрате кв астфелів de атестате, ка пе темеівл ачелора съ се пóтъ дечіде кв ліпіште асвпра калітъцілор кампеціторілор, аша мъ афлъ дпдетпат пѣ пѣмаі a дмпліпца вп ал доіле конкврс пънъ ла 15. Ноемв. а. к. пентрв ертареа маі деларте a конкврінцелор, чі тотодатъ a провока ші пе тоці ачеіа, карі дп тріміселе лор регъмінці пентрв постврі ла дптродвчерea провісорівлві de контріввдівнea фѣндалъ п'аѣ пліпіт кондіціонеле прескісе дп претріміса прімъ пвблікаре; орі п'аѣ адаос деплін поствлателе адеверінце: ка съ трімітъ атестателе че ле лінсеск ші каре donedeck деспре a лор калібкъчівне, пънъ дп акет помептвл термін de 15. Ноемврie а. к. ла ч. р. свпрет комісаріат de царъ, дп формъ de адаос. Діптре тоці ар фі фоарте віневеніці, пропріетарії de пъмънт, карі аѣ авзт парте de o кълтіваре школастікъ регвлатъ, ші карі дп тóтъ дптъмплареа аѣ фост дп сервіціврі ші ла жврісдікцівнеле черквларе de маі наінте, дар маі алес карі ш'аѣ пвртат сінгврі економіа, саѣ ствнd дп сервіціврі доміпале, аѣ авзт інспекцівнea песте тоші пропріетърешті маі дптінсе, пріп ертаре поced квноштінце темеіпіче деспре лъкрареа пъмънтвлві; дечі кв сперанзъ къ ла вші ка ачеіа се вор фі афлънd маі кв сеамъ калітъціле кв каре аѣ a фі дпзестраці комісарії ші інспекторії, се анпеапъ, ка вші ка ачеіа съ конкврґ дп пътерѣ дпсетнъторіе ла асетепеа постврі, ка дп модвл ачеста пѣ пѣмаі статвлві, чі ші шіе дпсъ'ші съ'ші фіе de фолос.

Сівіїв, 7. Окт. 1850.

Іосіф Бедевс т. р.,

Сепретвл комісарїв ал кърії ші пресединтеле комісівнеї пентрв дндепліпірea провісорівлві de контріввдівнea пъмънтврілор дп Трансілванія.

РЕДАКТОР: ІАКОВ МЪРЪШІАНЪ. ЕДІТОР: ІОАН ГЪТТ.